

Vapaavuosista sovitaan lainaajan kanssa eräkohtaisesti. Vapaavuosien määrä on sidottu hankkeen täytäntöönpanoajan pituuteen ja odotettuihin tuloihin, esim. suunniteltu käynnistyspäivä + kaksi vuotta.

(¹) Katso sivu 66.

(2004/C 58 E/086)

KIRJALLINEN KYSYMYS E-1474/03

esittäjä(t): Stavros Xarchakos (PPE-DE) komissiolle

(30. huhtikuuta 2003)

Aihe: Kielipolitiikka Eurooppa-kouluissa ja eurooppalaisessa koulutuksessa

Ottaen huomioon tuleva laajentuminen ja yhteensä 25 maan osallistuminen Euroopan unioniin onko laadittu ehdotuksia tai esitetty ajatuksia tai toiveita EU:n harvinaisempien kielten (kreikka, portugali, suomi, ruotsi jne.) opetustuntien lopettamisesta tai vähentämisestä Eurooppa-koulujen opetussuunnitelmissa? Kuten tunnettua, näiden koulujen toiminta rahoitetaan yhteisön talousarviosta. Onko esitetty ajatuksia EU:n jäsenvaltioiden keskiasteen koulutuksen eurooppalaisen päästötodistuksen myöntämisestä nykyisen päästötodistuksen rinnalla? Onko suunniteltu tai toivottu eurooppalaisen koulutusohjelman perustamista Belgian peruskouluihin (ensimmäisenä vaiheena) ja myöhemmin EU:n muiden jäsenvaltioiden peruskouluihin?

Neil Kinnockin komission puolesta antama vastaus

(19. kesäkuuta 2003)

1. Kuten parlamentin jäsen ehkä tietää, Eurooppa-koulujen hallinto ei kuulu komissiolle vaan Eurooppa-koulujen perussäännön mukaan perustetulle johtokunnalle. Johtokuntaan kuuluu kunkin jäsenvaltion edustajia: komissiolla on ainoastaan yksi ääni kuudestatoista. Tästä huolimatta komissio voi ilmoittaa parlamentille, että Eurooppa-koulut ovat aivan alusta asti opettaneet oppilaitaan näiden äidinkielellä, jos se on Euroopan unionin virallinen kieli. Lisäksi on perustettu kieliosastoja aina silloin, kun on ollut riittävästi tiettyä kieltä puhuvia oppilaita. Tätä periaatetta on kunnioitettu kolmen edellisen laajentumisen jälkeen, ja sitä tullaan kunnioittamaan, kun kymmenen uutta jäsenvaltiota liittyy unioniin. Opetussuunnitelmissa tulee siis olemaan kaikkien Euroopan unionin virallisten kielten opetustunteja (edellyttäen, että kirjoilla on kategorioihin 1 ja 2 kuuluvia oppilaita), eikä ole mitään suunnitelmia lopettaa tai vähentää harvinaisempien kielten opetusta. Itse asiassa on ehdotettu, että perustettaisiin välittömästi puolan, tšekin ja unkarin kieliosastot.

2. Joulukuun 17 päivänä 2002 annetun parlamentin päätöslauselman johdosta Eurooppa-koulujen johtokunta on perustanut työryhmän tutkiakseen mahdollisuutta suorittaa eurooppalainen ylioppilas-tutkinto kouluissa, jotka eivät kuulu Eurooppa-koulujen järjestelmään.

Työryhmä tutkii myös mahdollisuuksia järjestää yhteistyötä Eurooppa-koulujen ja kansallisten oppilaitosten välillä.

Kunkin osallistuvan jäsenvaltion olisi päätettävä eurooppalaisen päästötodistuksen käyttöönotosta kansallisen päästötodistuksen rinnalla.

3. Unionissa annettavan koulutuksen sisältö ja järjestäminen on jäsenvaltioiden vastuulla. Johtokunnalla ei ole valtuuksia perustaa eurooppalaista koulutusohjelmaa jäsenvaltioiden kouluihin. Jäsenvaltioiden on itse päätettävä asiasta. Komissio puolestaan ei ole ryhtynyt mihinkään toimiin eurooppalaisen keskiasteen päästötodistuksen tai eurooppalaisen koulutusohjelman perustamiseksi, eikä sillä ole aikomusta tehdä niin.